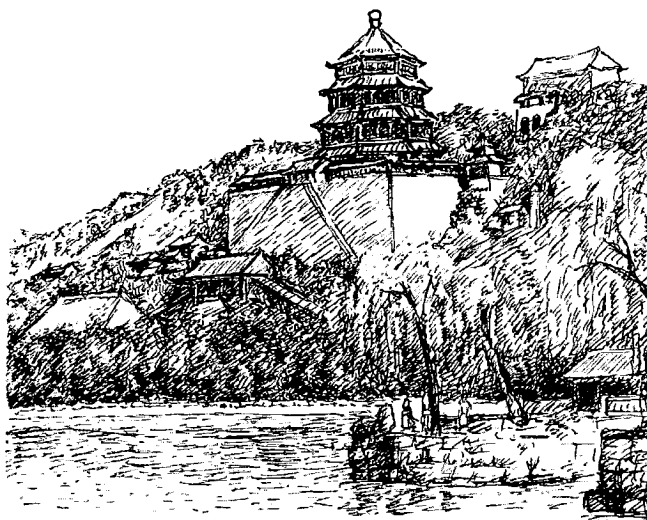


Climate is important for travellers. China is such a big country that the climate of each region is quite distinct. Xiao Yanzi, who works as a tour guide, says that there are good itineraries for each season of the year. Let's see how she explains this.

第三十六课 Lesson 36

北京热起来了

一. 课文 Texts



马大为：小燕子，我有个朋友要来中国旅游，他问我，什么季节来比较好。中国这么大，气候一定很复杂吧？

小燕子：没错儿。从热带到寒带，各种气候中国差不多都有。^①

马大为：北京的气候有什么特点？

小燕子：一年有春、夏、秋、冬四个季节，非常清楚。

马大为：可是我觉得这儿只有冬天，好像没有春天。

【谈气候】

Talking about the climate

小燕子：北京有春天。应该说：这儿的春天很短，冬天很长。

马大为：3月房子里的暖气还没停，现在都4月了，气温才11度，我还穿着羽绒服呢。

小燕子：是啊！从11月到第二年4月，北京天气都很冷，常常刮大风，有时候还下雪。三四月南方各种花都开了，可是北京还比较冷，有时候人们还得穿着冬天的衣服。

晚报

WENING NEWS
月3日 星期四
六月初四

天气消息

今夜

阴有雷阵雨
降水概率60%
偏南风一二级
最低气温23℃

明天

阴有雷阵雨
降水概率60%
偏南风一二级
最高气温30℃

马大为：就是。你看我就穿得这么多，连路也走不动了。

小燕子：可是北京一到5月，天气就热起来了。姑娘们也开始穿裙子过夏天了。

马大为：我很喜欢北京的夏天。当然，最好秋天来北京旅游。②

【提建议】

Making a suggestion

小燕子：对，秋天是北京最好的季节，天气很凉快，不刮风，不下雨，不冷也不热，非常舒服。你朋友秋天来得了吗？

马大为：我想他来得了，不过还得问问他。

小燕子：除了秋天以外，别的季节也可以来中国旅游。因为各个地方的特点不同，一年四季都有很好的旅游路线。

比如春天可以欣赏江南山水，秋天可以游览内蒙草原，夏天去东北，冬天到海南岛。这儿有一些旅游介绍，你可以寄

坝上草原

周日 周四
组团 九折 优惠

吃住住行 全部费用 **180-360元**

送：烤羊羔肉 (15人以上)

电话：83559

(团队咨询上门服务)

远离城市喧嚣
尽享清新自然

吃：鲜香羊羔肉 一次性餐具分餐制
乐：篝火晚会、桑拿浴、卡拉OK
住：全消毒寝具2-4人标准间(任选)

给他。

马大为：太好了！我一回去就给他打电话，让他秋天来。就是秋天来不了，也没关系，还可以有很多别的选择。

小燕子：对，什么时候能来就什么时候来，想去哪儿就去哪儿。

生词 New Words

1. 季节	N	jìjié	season	一年有四个季节,最好的季节,别的季节
季	N	jì	season	一年四季,春季,夏季,秋季,冬季
2. 气候	N	qìhòu	climate	中国的气候,北京的气候,气候条件
3. 复杂	A	fùzá	complicated	复杂的气候,复杂的情况,复杂的问题,复杂的动作,复杂的办法
4. 热带	N	rèdài	torrid zone; the tropics	热带气候,热带水果,热带植物
5. 寒带	N	hándài	frigid zone; the arctic	寒带气候,从热带到寒带
6. 各	Pr	gè	each; every	各种气候,各种花,各个地方,各位老师
7. 暖气	N	nuǎnqì	heating	有暖气,开暖气,关暖气,暖气停了
8. 羽绒服	N	yǔróngfú	down coat	穿着羽绒服,名牌羽绒服,一件羽绒服
9. 有时候	IE	yǒushíhòu	sometimes	有时候下雪,有时候很冷
有时	Adv	yǒushí	sometimes	有时下雪,有时很冷

10. 动	V	dòng	to move 走不动,搬不动,拿得动,跑得动
11. 裙子	N	qúnzi	skirt 穿裙子,一条裙子
12. 最好	Adv	zuìhǎo	had better; it would be best 最好秋天来,最好今天做完
13. 凉快	A	liángkuai	cool 天气很凉快,这儿很凉快,早上很凉快
14. 了	V	liǎo	to end up 来得了,来不了
15. 除了……以外		chúle……yǐwài	except; besides 除了秋天以外,除了这首诗以外,除了喜欢书法以外
16. 路线	N	lùxiàn	route;itinerary 旅游路线,开车的路线
17. 草原	N	cǎoyuán	grassland 大草原,内蒙草原
18. 选择	V/N	xuǎnzé	to select/choice 选择专业,选择地方 选择时间,选择办法,别的选择,有很多选择
18. 江南	PN	Jiāngnán	south of the Changjiang River
19. 内蒙	PN	Nèiměng	Inner Mongolia
20. 东北	PN	Dōngběi	the Northeast



丁力波: 小云, 你在读什么书呢?

王小云: 《唐诗选》^③, 以前我现代诗看得比较多, 现在我也喜欢起古诗来了, 特别是唐诗。

丁力波: 唐诗在中国文学史上非常重要, 是不是?

王小云: 是啊, 像李白、杜甫都是中国最伟大的诗人^④。

丁力波：他们跟莎士比亚一样有名吧？

王小云：没错儿，他们都是世界有名的诗人。不过，他们比莎士比亚的岁数可大多了。

丁力波：莎士比亚是四百多年以前的人啊。

王小云：李白如果活着，该有一千三百多岁了。

丁力波：比莎士比亚早那么多！中国文学的历史真长。这些古诗我们现在恐怕还读不了。我记得小时候，我妈妈教过我一首李白的诗。

王小云：哪一首诗，你还背得出来吗？

丁力波：我试试。

床前明月光，
疑是地上霜。
举头望明月，
低头思故乡。

王小云：你唐诗记得很熟啊！

丁力波：谢谢。可是除了这首诗以外，别的诗我都背不出来了。

王小云：你是不是想妈妈了？

丁力波：是，昨天我收到了妈妈的信。信写得很长，一共三页。

王小云：杜甫说过“家书抵万金”。“书”是“信”的意思，家里来的信是很珍贵的。

丁力波：“家书抵万金”，说得多么好啊！我要给妈妈回一封长信，我有好多话想对她说。

王小云：恐怕五页也写不下吧？



生词 New Words

- | | | | |
|-----------|----|----------------------------|---|
| 1. 现代 | N | xiàndài | modern 现代诗, 现代文学, 现代舞蹈, 现代音乐, 现代艺术 |
| 2. 伟大 | A | wěidà | great 伟大的科学家, 伟大的文学家, 伟大的作品, 伟大的时代 |
| 3. 诗人 | N | shīrén | poet 最伟大的诗人, 现代诗人 |
| 4. 小时候 | N | xiǎoshíhou | in one's childhood 小时候妈妈教我, 小时候他很艰苦 |
| 5. 背 | V | bèi | to recite from memory 背诗, 背课文, 背一遍, 背不下来 |
| 6. 床前明月光 | | Chuáng qián míng yuè guāng | "In front of the bed, the light of the bright moon shines." |
| 7. 疑是地上霜 | | Yí shì dì shàng shuāng | "(I) suspect (it) is frost on the ground." |
| 8. 举头望明月 | | Jǔ tóu wàng míng yuè | "(I) raise (my) head and gaze at the bright moon." |
| 9. 低头思故乡 | | Dī tóu sī gùxiāng | "(I) lower my head and think of (my) beloved hometown." |
| 10. 熟 | A | shú | familiar 我们很熟, 跟他不熟, 记得很熟 |
| 11. 页 | M | yè | page 这本书有 280 页, 第一页 |
| 12. 家书抵万金 | | Jiāshū dǐ wàn jīn | "A letter from home is worth a fortune in gold." |
| 13. 珍贵 | A | zhēnguì | valuable; precious 珍贵的信, 珍贵的纪念品, 珍贵的礼物 |
| 14. 封 | M | fēng | (measure word for letters) 两封信, 一封长信 |
| 15. 《唐诗选》 | PN | 《Tángshī Xuǎn》 | <i>Selected Tang Poems</i> |
| 16. 杜甫 | PN | Dù Fǔ | Du Fu (a great poet of the Tang Dynasty) |
| 17. 莎士比亚 | PN | Shāshìbǐyà | William Shakespeare |

补充生词 Supplementary Words

1. 僧敲月下门		Sēng qiāo yuè xià mēn	
			“A monk knocks on a gate under the moon(light).”
敲	V	qiāo	to knock
2. 毛驴	N	máolú	donkey
3. 描写	V	miáoxiě	to describe
4. 鸟宿池边树		Niǎo sù chí biān shù	
			“A bird spends the night on a tree by the side of the pool.”
鸟	N	niǎo	bird
5. 寺庙	N	sìmiào	temple
6. 推	V	tuī	to push
7. 轿子	N	jiàozǐ	sedan chair
8. 经过	V	jīngguò	to pass, to go through
9. 官	N	guān	government official
10. 拉	V	lā	to pull; to drag
11. 思考	V	sīkǎo	to think deeply
12. 贾岛	PN	Jiǎ Dǎo	Jia Dao(a Chinese poet of the Tang Dynasty)

二. 注释

Notes

① 各种气候中国差不多都有。

“China has almost every type of climate.”

“各+M+N” indicates all of the individuals within a certain range (every, each), in which a measure word is usually needed. For example, 各种方法, 各位老师, 各种情况, 各种书, 各种困难. Other examples,

他试过各种方法。

各个民族有不同的传说。

各位老师, 各位同学, 大家好!

② 当然,最好秋天来北京旅游。

“Of course, it’s best to come and tour Beijing in the autumn.”

“最好” indicates the most ideal choice or one’s greatest hope. For example,

最好明天不下雨,也不刮风。

最好你自己去办这件事。

③ 《唐诗选》

Selected Tang Poems.

“唐诗” is the poetry of the Tang Dynasty. In the Tang Dynasty (618–907) the development of Chinese poetry reached a climax, many great poets appeared, such as Li Bai and Du Fu. About 50,000 Tang poems by more than 2,200 outstanding poets have been handed down.

④ 像李白、杜甫都是中国最伟大的诗人。

“Poets like Li Bai and Du Fu are among the greatest of Chinese poets.”

The verb “像” can be used to cite examples, but it is different from “比如” and normally cannot be put at the end of a sentence. For example,

像丁力波、马大为,他们都是语言学院的学生。

中国的大城市很多,像北京、上海、广州都是。

三. 练习与运用

Drills and Practice

KEY SENTENCES

1. 你朋友秋天来得了吗?
2. 你看我就穿得这么多,连路也走不动了。
3. 恐怕五页也写不下吧?
4. 从热带到寒带,各种气候中国差不多都有。
5. 我一回去就给他打电话。
6. 北京一到5月,天气就热起来了。
7. 最好秋天来北京旅游。
8. 除了秋天以外,别的季节也可以来中国旅游。
9. 除了这首诗以外,别的诗我都背不出来了。
10. 像李白、杜甫都是中国最伟大的诗人。

1. 熟读下列短语 Master the following phrases

- (1) 坐不下六个人 放不下三张桌子 住不下这么多人
站得下一万人 停得下十五辆车
- (2) 吃不了这么多水果 赢不了他们队 上不了班
喝得了这瓶可乐 办得了这件事儿
- (3) 搬不动这个书架 走不动这么远的路 拿不动一百斤米
开得动这辆汽车 骑得动自行车
- (4) 热起来了 冷起来了 好起来了 高兴起来了
喜欢起古诗来了 唱起歌来了 下起雨来了 刮起风来了
- (5) 各位同学 各个地方 各个学校 各个城市
各种气候 各种书 各种情况

2. 句型替换 Pattern drills

- (1) 一页写得下这么多话吗?
恐怕写不下。

一辆车	坐	五个人
一个书架	放	这么多书
这张纸	包	这件礼物
这个电梯	站	15个人

- (2) 你朋友秋天来得了来不了北京?
我想他来得了。

大学生队	明天	赢	他们
陈老师	星期六	去	长城
他	下午	办	这事儿
小张	一个月	花	这些钱

- (3) 你怎么连路也走不动了?
我穿得太多了。

一盆花	搬	累极了
自行车	骑	饿极了
书包	拿	胳膊疼

(4) 你打算什么时候给他寄旅游介绍?

他一打来电话,我就给他寄旅游介绍。

回国	学校	放假
买汽车	银行	贷款
出国留学	这儿学习	结业

(5) 北京夏天的气候怎么样?

北京一到5月就热起来了。

冬天	11月	冷
秋天	9月	凉
快春天	3月	刮(风)
夏天	6月	下(雨)

(6) 你们都去内蒙草原旅游过吗?

除了小张以外,我们都去旅游过。

习惯吃中餐	新来的同学	习惯了
交了罚款	马大为	还没有交
每天看电视	星期五和星期六	不看
会中国武术	丁力波	不会

(7) 除了李白的这首诗以外,你还能背什么?

我还能背杜甫的一首诗。

唐诗	喜欢	现代诗
游泳	爱好	健美操
江南	去过	东北
旗袍	常穿	裙子

3. 课堂活动 Classroom activities

(1) One student makes a suggestion, then another student uses “最好” to add further details to the suggestion. For example,

A: 我们应该搞一次聚会。

B: 最好是星期五的晚上。

C: 最好把老师也请来。

.....

(2) Use “一…就…” to indicate that two events happen in close succession. For example,

A: 天气一冷

B: 外边儿人就少了

C: 他就感冒了

…… ……

4. 会话练习 Conversation exercises

IDIOMATIC EXPRESSIONS IN CONVERSATION

没错儿 (It's surely that...)

就是 (That's right.)

应该说 (One ought to say...)

[谈气候 Talking about the climate]

A: 可能是因为环境污染的问题, 现在气候变得越来越奇怪了。

B: 是啊。咱们这儿是北方, 可是今天的气温最高到了 35 度, 比南方还高, 成了全国最热的地方了。

A: 而且一下起雨来就停不住, 也跟南方差不多了。

B: 冬天的气温也越来越高, 很少下雪。

A: 我觉得现在的气候是有点儿不正常。

[提建议 Making a suggestion]

A: 这几天我正在选课呢。你说选哪些课好?

B: 除了 301 以外, 口语课也是一定要选的。咱们的口语水平还要继续提高。

A: 我也是这样想的。语法课呢?

B: 如果你有时间, 最好也选语法课。对了, 我还建议你选汉字课。

[表示可能 Expressing a possibility]

A: 喂, 是小钱吗? 我是小王, 明天的聚会我参加不了了。

B: 你怎么了?

A: 我感冒了, 恐怕明天去不了了。

B: 是吗? 没关系, 你好好休息吧。

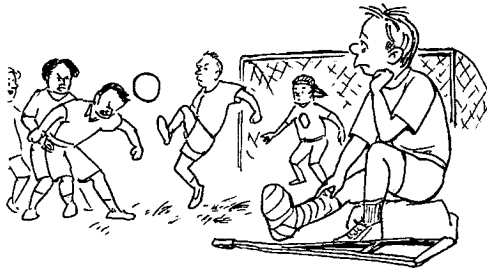
A: 谢谢你。对了, 吃饭的时候你见得到力波吗?

B: 有什么事儿?

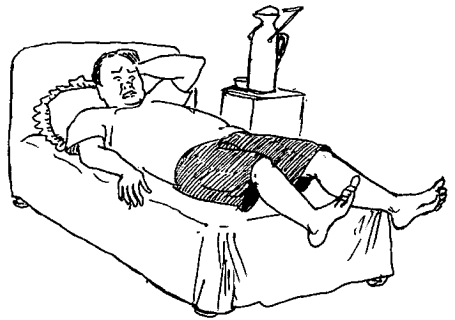
A: 我想请他帮个忙, 星期四跟我一起到邮局去把我的书取回来。
我一个人拿不动。

B: 我一定告诉他。

5. 看图说话 Describe the following pictures



踢……了



睡……下



跑……动

6. 交际练习 Communication practice

- (1) Describe the climate of your country or your city.
- (2) Describe a good place to visit in your country during the summer.

After you have made your oral response, write it down.

四. 阅读和复述 Reading Comprehension and Paraphrasing

僧敲月下门

贾岛是唐代有名的诗人。传说,他常骑着毛驴做诗。有一天,他骑在毛驴上,想写一首描写月夜景色的诗。他已经想出了两句:

鸟宿池边树,
僧敲月下门。

这是两句好诗,很好地描写出一幅月夜的景色:水池边有一棵大树,月光照在树上,树上的小鸟儿已经安静地睡觉了;有一个和尚来到寺庙门前,用手轻轻地敲寺庙的大门。贾岛一边念着这两句诗,一边往前走,心里非常高兴。但是他又觉得夜里这么安静,这个和尚不应该“敲”门,用手“推”门比较好。他又念了几遍,还是觉得“敲”比“推”好。

他骑在小毛驴上,也不看路,只想着用手“推门”还是用手“敲门”。他的毛驴已经从山下的小路走上了大路。这时候,韩愈坐着轿子正从这儿经过。贾岛的毛驴跟韩愈的轿子撞上了。韩愈可是大官,保护他的人马上走过来,把贾岛从毛驴上拉了下来,问他想要干什么?

贾岛还不知道出了什么事,就被带到轿子前边。他看见轿子里坐着一位大官,就说:“真对不起,刚才我正在想自己诗中的一个字呢,没看见您,跟您撞上了……”

韩愈也是一位诗人,对做诗很感兴趣。一听说是写诗,他就走下轿子,笑着问贾岛,“什么诗呀?你念给我听听。”贾岛就把自己的诗句念给韩愈听。他还问韩愈,是“僧敲月下门”好呢,还是“僧推月下门”好?

韩愈连想也没想,就说:“‘敲’比‘推’好。你想,在没有人、也没有声音的月夜,有几下敲门的声音,不是更让人觉得安静吗?”

后来“推敲”就成了一个新词,表示“研究、思考”的意思。贾岛和韩愈也成了很好的朋友。

1. 可能补语(2) Potential complement (2)

Verbs like “下”, “了” and “动” can be used as potential complements.

“V+得/不+下” indicates whether or not a given space is able to contain a certain number or amount of things. The verbs frequently used in this construction are: 站, 坐, 睡, 停, 放, 住. For example,

书包里放不下这么多东西。

这儿停不下十辆汽车。

宿舍住得下这么多人吗?

“V+得/不+了” indicates whether or not a motion or action may occur. (In general, the verb “了” can only be used as a potential complement.) For example,

你朋友秋天来得了吗?

她的腿被撞伤了, 她现在走不了路。

老师病了, 明天上不了课。

Sometimes the verb “了” expresses the same idea as “完”. For example,

这么一大杯葡萄酒, 她喝不了。

学院离这儿不远, 用不了半个小时就到了。

“V+得/不+动” shows whether or not a motion or action has caused a person or object to change its original position. For example,

你看我就穿得那么多, 连路都走不动了。

他一个人搬不动这张大桌子。

你不用帮我了, 我自己拿得动这些东西。

Note: The optative verbs “能” and “可以” express possibilities. However, when expressing the idea of being unable to do something because of a lack of certain subjective or objective conditions, one usually uses the potential complements but not optative verbs. For example,

小孩搬不动这个大花盆。(You cannot say: ⊗“小孩不能搬这个大花盆。”)

这儿声音太大, 我听不见。(You cannot say: ⊗“这儿声音太大, 我不能听见。”)

When expressing the idea that the speaker himself/herself does have the ability to do something, or a condition permits someone to do something, one can use either the optative verb or the potential complement. The optative verb is used more frequently. For example,

我学过英语,我能翻译。 (我学过英语,我翻译得了。)

今天天气很好,能去。 (今天天气很好,去得了。)

你不用帮助我,我自己能搬。 (你不用帮助我,我自己搬得动。)

When requesting that a particular movement or action take place, or when dissuading someone from moving or acting, one can only use an optative verb. The potential complement cannot be used. For example,

外边刮风了,你不能出去。(You cannot say: ⊗“外边刮风了,你出不去。”)

我可以进来吗?(You cannot say: ⊗“我进得来吗? ”)

2. “起来”的引申用法 Extended use of “起来”

“V/A+起来” indicates the beginning or extension of a motion, an action or a condition. For example,

刚到五月,天气就热起来了。

快要考试了,他现在忙起来了。

以前我喜欢现代诗,现在我也喜欢起古诗来了。

切蛋糕的时候,大家都唱起“祝你生日快乐”来了。

3. 一……就…… The construction “一…就…”

“一…就…” (“as soon as...then...”) indicates that two motions or actions occur in quick succession. These two motions or actions can be performed by the same subject or by two different subjects. For example,

陈老师一进教室就开始上课。 (same subject)

我一着急,就回答错了。 (same subject)

北京一到五月,天气就热起来了。 (two different subjects)

她一叫,我们就都出来了。 (two different subjects)

4. “除了……以外,还/都/也……” The construction “除了……以外,还/都/也……”

“除了…以外,还/也…”expresses the idea that in addition to what has been mentioned, the content which is added later is also included. “以外” may be omitted. For example,

除了秋天以外,别的季节也可以来中国旅游。

除了喜欢画画以外,他还特别喜欢中国书法。

除了现代的新诗,她也爱看唐诗。

“除了…以外,都…” expresses the idea of excluding what has been mentioned first and emphasizing the homogeneity of what follows. For example,

除了这首诗以外,别的诗我都背不出来了。

除了星期六和星期日以外,我们每天上午都有汉语课。

除了不喜欢吃羊肉,她什么肉都爱吃。

六. 字与词 Chinese Characters and Words

构词法(10): 缩减式 Word formation methods (10): The reduction method

(1) Omission: 清华——清华大学

(2) Abbreviation: 北大——北京大学,北语——北京语言大学

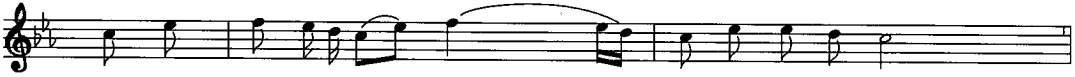
(3) Simplified alternatives: 京——北京,沪——上海,粤——广东,中美——中国和美国,中英——中国和英国

在那遥远的地方

哈萨克族民歌

王洛宾改编

Andantino



- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| zài nà yáo yuǎn de dì fāng | yǒu wèi hǎo gū niang |
| 1. 在 那 遥 远 的 地 方 ， | 有 位 好 姑 娘 ， |
| tā nà fēn hóng de xiào liǎn | hǎo xiàng hóng tài yáng |
| 2. 她 那 粉 红 的 笑 脸 ， | 好 像 红 太 阳 ， |
| wǒ yuàn pāo qì le cái chǎn | gēn tā qù fàng yáng |
| 3. 我 愿 抛 弃 了 财 产 ， | 跟 她 去 放 羊 ， |
| wǒ yuàn zuò yì zhī xiǎo yáng | gēn zài tā shēn páng |
| 4. 我 愿 做 一 只 小 羊 ， | 跟 在 她 身 旁 ， |



rénmen zǒu guò tā de zhàng fáng dōu yào huí tóu liú liàn de zhāng wàng
人们 走 过 她 的 帐 房 都 要 回 头 留 恋 地 张 望 。

tā nà huó pō dòng rén de yǎn jing hǎo xiàng wǎn shàng míng mèi de yuè liang
她 那 活 泼 动 人 的 眼 睛 好 像 晚 上 明 媚 的 月 亮 。

měi tiān kàn zhe nà fēn hóng de xiào liǎn hé nà měi lì jīn biān de yī shang
每 天 看 着 那 粉 红 的 笑 脸 和 那 美 丽 金 边 的 衣 裳 。

wǒ yuàn tā ná zhe xì xì de pí biān bú duàn qīng qīng dǎ zài wǒ shēn shang
我 愿 她 拿 着 细 细 的 皮 鞭 不 断 轻 轻 打 在 我 身 上 。